SWITEL

Schnurloses Video-Monitorsystem HS 1000

Kamera Monitor

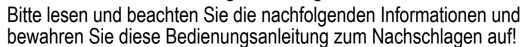
12 11

13 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

DEUTSCH

Bedienungsanleitung





Bitte lesen und beachten Sie die nachfolgenden Informationen und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen auf!

⚠ WARNUNG!

Sicherheitshinweise

- Explosionsgefahr!
- ➡ Verwenden Sie nur mitgelieferte Netzteile!
- ➡ Verwenden Sie nur mitgelieferte oder typgleiche Akkus oder Batterien!
- ➡ Behandeln Sie Akkus und Batterien stets vorsichtig und verwenden Sie Akkus und Batterien nur wie beschrieben.
- ➡ Verwenden Sie nie Akkus und Batterien zusammen. Verwenden Sie nie Akkus oder Batterien unterschiedlicher Kapazität oder unterschiedlichem Ladezustand zusammen. Verwenden Sie keine beschädigten Akkus oder Batterien. Laden Sie Batterien niemals auf.
- Erstickungsgefahr durch Kleinteile, Verpackungs- und Schutzfolien!
- ➡ Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern!
- Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Akkus und Batterien!
- ➡ Akkus und Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten. Um Störungen zu vermeiden, sollte ein Mindestabstand von 2,5 Meter zu anderen elektronischen Geräten eingehalten werden!
- Brandgefahr durch Netzteile! Netzteile können sich erhitzen.
- ➡ Legen Sie keine Gegenstände auf das Netzteil. Versperren Sie nie den Zugang zum Netzteil durch Möbel oder andere Gegenstände.
- Stolpergefahr durch unsachgemäß verlegte Kabel! Verlegen Sie Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

⚠ ACHTUNG!

- Umwelteinflüsse wie z. B. Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Reparaturen nur von Fachpersonal durchführen lassen.
- Entfernen Sie die Netzteile und Akkus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

VERPACKUNGSINHALT

1 Monitor, 1 Kamera, 2 Netzteile, 1 Kamerahalterung, 1 Akku, 3 Befestigungsschrauben, 1 Bedienungsanleitung

BESTIMMUNGSGEMÄSS VERWENDEN

Das Video-System dient zur Raumüberwachung. Die Kamera übermittelt von seinem Standort aus Videobilder an den Monitor. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie die Geräte in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch. Beachten Sie örtliche Vorschriften und Bestimmungen.

BEDIENELEMENTE

1 Taste 2 Sekunden drücken zum Ein- und Ausschalten.
2 Menüaufruf.
3 Im Menü: Auswahl bestätigen.
Beim Abspielen eines Videos: Start / Stopp
4 Während der Live-Ansicht: Drücken Sie mehrmals, um die Ansicht zu ändern (Alle Kanäle in Quad oder Sequenz-Modus).
Im Menü: Nach links wechseln. Rücklauf beim Abspielen eines Videos.
5 Während der Live-Ansicht: Drücken Sie mehrmals, um die Ansicht zu ändern (Alle Kanäle in Quad oder Sequenz-Modus).
Im Menü: Nach rechts wechseln. Vorlauf beim Abspielen eines Videos.
6 Im Menü: Nach unten wechseln. Während der Live-Ansicht oder Wiedergabe eines Videos: Lautstärke reduzieren.
7 Im Menü: Nach oben wechseln. Während der Live-Ansicht oder Wiedergabe eines Videos: Lautstärke erhöhen.
8 Im Menü: Zurück zum vorherigen Menü.
Beim Abspielen eines Videos: Stopp
9 Während der Live-Ansicht: Kurz drücken = Standbild speichern.
Drücken und halten startet eine Videoaufnahme.
Löschen wenn eine Bild- oder Video-Datei ausgewählt ist.
10 Während der Live-Ansicht: Bildausschnitt vergrößern / verkleinern.
11 Display
12 Antenne
13 Kamera Befestigung
14 Schraube
15 Batteriefachabdeckung
16 Batterie

Achtung: Vermeiden Sie die Installation an einem Ort, mit starken Beton oder Metallstrukturen. Dadurch wird die Übertragungsreichweite verringern.

EINRICHTEN DER KAMERA

Bevor Sie die Kamera montieren, sollten Sie planen, wo ein Stromanschluss vorhanden ist und wie Sie das Kabel verlegen möchten.

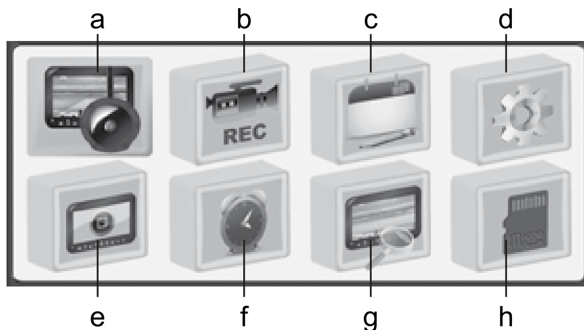
- Die Kamera ist für Innen- und Ausseneinsatz ausgelegt. Trotzdem sollten Sie für Schutz gegen Dauerregen oder starke Windböen sorgen.
- Die Kamera benötigt eine Stromversorgung.
- Schützen Sie die Stromkabel vor starker Feuchtigkeit und Dauerregen.
- ➡ Verwenden Sie die beiliegenden Schrauben zur Befestigung.
- ➡ Markieren Sie vor dem Bohren die Position mit Hilfe der Halterung.
- ➡ Nach dem Bohren stecken Sie die mitgelieferten Dübel in die Löcher.
- ➡ Befestigen Sie jetzt die Halterung mit den beiliegenden Schrauben.
- ℹ Wenn Sie das Stromkabel durch die Halterung führen möchten, ziehen Sie es vor der Befestigung der Kamera durch die Halterung.
- ➡ Befestigen Sie jetzt die Kamera.
  Lösen Sie den Feststellring, stellen Sie die Kamera in die gewünschte Position und drehen Sie den Feststellring wieder fest.
- ➡ Verbinden Sie jetzt die beiden Enden der Stromkabel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser eindringen kann.
- ➡ Entfernen Sie die Schutzfolie von der Kameralinse.

EINRICHTEN DES MONITORS



- ➡ Verwenden Sie einen passenden Schraubendreher (nicht im Lieferumfang) um das Batteriefach zu öffnen.
- ➡ Legen Sie die Batterie so in das Fach, dass "THIS SIDE UP" zu lesen ist und die durchsichtigen Kunststofflaschen auf der Seite der Batterie nach außen zeigen.
- ➡ Verbinden Sie nun das Strom- / Netzkabel mit dem Monitor und einer ordnungsgemäß installierten Steckdose. Laden Sie die Batterien vor der ersten Benutzung für mindestens 12 Stunden. Mit voll geladenen Batterien kann der Monitor für 5 Stunden ohne Netzteil betrieben werden.
  Wenn Sie die Kamera eingestellt und mit der Stromversorgung verbunden haben bevor Sie den Monitor einschalten, wird die Verbindung zwischen Monitor und Kamera automatisch hergestellt.
- ➡ Stellen Sie die Antenne in eine senkrechte Position.
- ➡ Drücken Sie nun die Taste (1) für 2 Sekunden. Der Startbildschirm erscheint und wenig später das Live-Bild der Kamera.

HAUPTMENÜ



ÜBERSICHT

- **a** Konfigurieren der Bewegungserkennung, Helligkeit und Kopplung zusätzlicher Kameras an den Monitor.
- **b** Konfigurieren der Aufnahme-Einstellungen wie Datumsstempel, Dateigröße, Dateiüberschreiben und vieles mehr.
- **c** Zeitpläne für die Aufzeichnung erstellen
- **d** Konfigurieren der Systemzeit, Datum & Zeit-Format, Energiesparmodus oder Wiederherstellung der Werkseinstellung.
- **e** Anzeigen und Verwalten von gespeicherten Bildern und Videos.
- **f** Aktivieren / Deaktivieren der Alarm- und Bewegungserkennung
- **g** Live Aufzeichnung ansehen
- **h** Zeigt den Speicherzustand der microSD Karte.

BENUTZUNG DES HAUPTMENÜS

- ➡ Drücken Sie ☰ um das Hauptmenü anzuzeigen.
- ➡ Benutzen Sie ▲ ▼ ◄ ► zur Auswahl
- ➡ Drücken Sie **OK** zur Auswahl oder Bestätigung.
- ➡ Drücken Sie ↩ um auf die vorherige Ebene zurückzukehren.

EINSTELLUNG VON DATUM UND ZEIT

Achtung: Es ist wichtig, Datum und Uhrzeit einzustellen, damit die Videoaufnahmen zu den programmierten Zeiten aufgenommen werden oder mit Hilfe des Datums gefunden werden können.

- ➡ Drücken Sie ☰ um das Hauptmenü anzuzeigen.
- ➡ Wählen Sie (**d**) mit Hilfe der Richtungspfeile und drücken dann **OK**.
- ➡ Wählen Sie **Clock setup** und drücken Sie **OK**.
- ➡ Drücken Sie ◄ / ► um Datum und Zeit einzustellen.
  Drücken Sie ▲ / ▼ um zwischen den Menüpunkten zu wechseln.
- ➡ Nach der Einstellung drücken Sie **OK** um zu Speichern.
- ➡ Drücken Sie ↩ um auf die vorherige Ebene zurückzukehren.

ANMELDEN EINER WEITEREN KAMERA

- ➡ Verbinden Sie die Kamera mit einem Netzkabel. Stellen Sie Kamera und Monitor ca 30 cm nebeneinander.
- ➡ Drücken Sie ☰ und wählen Sie **Camera Setting**.
  Drücken Sie **OK** zur Bestätigung
- ➡ Wählen Sie **Pairing** und drücken Sie **OK.**
- ➡ Wählen Sie mit den Pfeiltasten den Kanal aus, den Sie mit der Kamera verbinden möchten. Kanäle, die schon mit einer Kamera verbunden sind, zeigen **PAIR OK**, freie Kanäle zeigen **NO PAIR**. Nach Auswahl des Kanals drücken Sie **OK** um die Verbindung zu starten.
- ℹ Wenn Sie einen belegten Kanal auswählen, wird die neue Kamera mit diesem Kanal verbunden und die vorherige Verbindung automatisch getrennt.
- ➡ Der ausgewählte Kanal zeigt jetzt **PAIRING**. Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden die **PAIR**-Taste auf der Rückseite der Kamera. Wenn die Verbindung aufgebaut ist erscheint auf dem Display **PAIR OK**.
- **Drücken Sie die PAIR-Taste nur kurz – nicht dauerhaft!**
- ➡ Drücken Sie ↩ wenn Sie den Vorgang abgeschlossen haben. Jetzt können Sie das Live-Bild der Kamera auf dem Monitor sehen.

Weitere Einstellungen im Menü analog diesem Beispiel!

Service-Hotline

Bei technischen Problemen wenden Sie sich an unsere Service-Hotline. Schweiz: Tel. 0900 00 1675 (Kosten national, Swisscom bei Drucklegung: CHF 2,60/min). Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

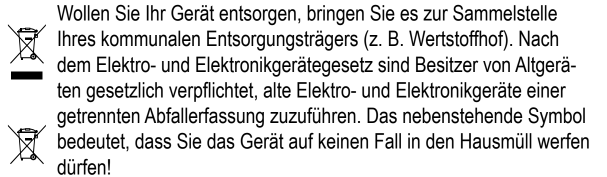
Pflegehinweise

Gehäuseoberflächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch reinigen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.

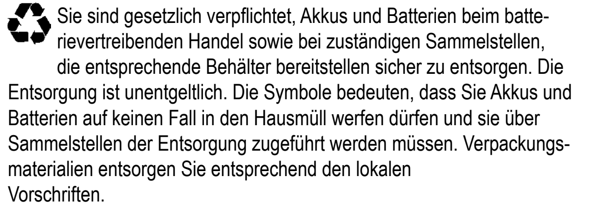
Garantie

SWITEL-Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Ein Garantiefall liegt nicht vor, wenn die Ursache einer Fehlfunktion des Geräts bei dem Telefonnetzbetreiber liegt. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Materialoder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr SWITEL-Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

Entsorgung

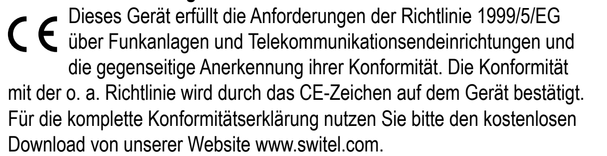


Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!



Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen sicher zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich. Die Symbole bedeuten, dass Sie Akkus und Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und sie über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen. Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

Konformitätserklärung



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt. Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download von unserer Website www.switel.com.

Technische Daten (Technische Änderungen vorbehalten)

Merkmal	Wert
HS 1000 Reichweite: Aussen max. 150 m, innen max. 50 m	
B x H x T (Kamera)	138 x 232 x 78 mm
B x H x T (Monitor)	188 x 17 x 132 mm
Gewicht (Kamera)	340 g (ohne Befestigungsfuß)
Gewicht (Monitor)	340 g
Frequenz	2,400 ~ 2,4835 GHz
Aufnahmeformat	MPEG4
Arbeitstemperatur (Kamera)	14 ~ 122°F / –10 ~ 50°C
Kamerasensor	1/4" CMOS
Monitordisplay	7" (17,8 cm) Color LCD (800 x 480 pxl)

Netzteil

Energieeffizientes Netzteil für die Kamera und Monitor (6V DC 800mA ±5%)

SWITEL

Système de surveillance vidéo sans fil HS 1000

Unité caméra Unité surveiller

11 12 13 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

FRANÇAIS

Mode d'emploi

Veuillez lire et observer les informations suivantes et conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin!

AVERTISSEMENT!

Consignes de sécurité

- Risque d'explosion !
- ➡ N'utilisez que les blocs secteur faisant partie du coffret !
- ➡ N'utilisez que les piles ou batteries vendues avec les appareils ou de types semblables !
- ➡ Traitez toujours les piles et batteries avec prudence et utilisez-les uniquement comme décrit sur leur emballage.
- ➡ N'utilisez jamais de piles et batteries ensemble. N'utilisez jamais de piles et batteries de capacité ou d'état de charge différents. N'utilisez pas de piles ou batteries endommagées. Ne jamais charger les piles.
- Risque d'étouffement lié à des éléments de petite taille, des films d'emballage et de protection !
- ➡ Tenez les enfants à l'écart du produit et de son emballage !
- Risque pour la santé de l'être humain et l'environnement lié aux piles et batteries !
- ➡ Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles et batteries ou faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et polluants.
- N'utilisez pas ce unité à proximité d'appareils médicaux. Pour éviter les interférences, une distance minimale de 2,5 m doit etre observée avec des autres appareils électroniques !
- Risque d'incendie lié aux blocs secteur! Ceux-ci peuvent chauffer. Ne posez pas d'objets sur le bloc secteur. N'en bloquez jamais son accès par des meubles ou autres objets.
- Risque de trébucher suite à des câbles posés de manière non professionnelle! Posez les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher!

ATTENTION !

- Évitez des influences provenant de l'environnement telles que fumée, poussière, vibrations, produits chimiques, humidité, grande chaleur ou ensoleillement direct.
- Faire exécuter les réparations uniquement par du personnel spécialisé et qualifié.
- Retirez le bloc d'alimentation pendant longue période de non-utilisation.

CONTENU DU COFFRET

1 Unité caméra, 1 Unité surveiller, 2 bloc d'alimentation, 1 Pile rechargeable, 1 Support de caméra, 3 vis de fixation, 1 Mode d'emploi

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

La caméra sert un flux vidéo à l'écran. Toute autre utilisation est considérée comme involontaire. La modification non autorisée ou la reconstruction ne est pas autorisée. En aucun cas ouvrir les dispositifs ou complètent aucune réparation vous-même. Respectez toutes les directives et règlements locaux.

ELÉMENTS DE COMMANDE

1 Appuyez et maintenez 2 secondes afin d'éteindre ou d'allumer le récepteur.
2 Appuyez pour ouvrir le menu du système.
3 Dans les menus, appuyer pour confirmer une sélection.
En mode lecture, appuyez pour lancer ou mettre en pause la vidéo.
4 En mode lecture, appuyez plusieurs fois pour afficher un canal différent ou pour visionner tous les canaux en mode quadravision ou séquentiel.
Dans les menus, appuyer pour vous déplacer vers la gauche.
En mode lecture, appuyez et maintenez enfoncé pour faire reculer la vidéo.
5 En mode lecture, appuyez plusieurs fois pour changer d'écran à un canal différent ou pour visionner tous les canaux en mode quadravision ou séquentiel.
Dans les menus, appuyer pour vous déplacer vers la droite.
En mode lecture, appuyez et maintenez enfoncé pour faire avancer rapidement la vidéo.
6 Dans les menus, appuyer pour vous déplacer vers le bas.
Lors de la lecture en direct ou en différé, appuyez pour baisser le volume du récepteur.
7 Dans les menus, appuyer pour vous déplacer vers le haut.
Lors de la lecture en direct ou en différé, appuyez pour augmenter le volume du récepteur.
8 Dans les menus, appuyez pour revenir sur le menu précédant.
En mode lecture, appuyez pour arrêter la vidéo.
9 En mode lecture, appuyez pour sauvegarder l'écran affiché en format de fichier d'image. En mode lecture, appuyez et maintenez enfoncé pour enregistrer la vidéo. Sélectionnez une image ou une vidéo et appuyez sur ce bouton pour la supprimer.
10 En mode lecture, appuyez pour faire un zoom avant. Appuyez à nouveau pour faire un zoom arrière.
11 Moniteur
12 Antenne
13 Support de caméra
14 Vis
15 Compartiment de la batterie
16 Batterie

REMARQUE: Évitez d'installer les caméras dans un endroit où le signal sans fil devra traverser des structures en ciment, en béton ou en métal. Cela réduirait la portée d'émission.

CONFIGURATION DE LA CAMÉRA

Avant d'installer les caméras, planifiez soigneusement où et comment elles seront installées et par où vous acheminerez le câble qui reliera les caméras au bloc d'alimentation.

Charger la batterie

- Les caméras sont qualifiées pour une installation intérieure ou extérieure, mais elles ne sont pas destinées à une exposition directe à la pluie ou la neige. Pour l'utilisation à l'extérieur, installez les caméras sous un abri qui les protégera des intempéries.
- Les caméras sans fil nécessitent une source d'énergie pour fonctionner.
- Assurez-vous que les prises de courant soient à l'abri des intempéries.
- ➡ Utilisez les vis de montage incluses pour fixer les caméras à la surface de montage :
- ➡ Marquez la position des trous de vis sur la surface de montage en vous servant de la base du support de montage.
- ➡ Percez des trous et insérez des ancrages pour cloison sèche (incluses), le cas échéant.
- ➡ Fixez solidement la caméra à la surface en utilisant les vis incluses.
- Si vous passez le câble d'alimentation à travers la surface de montage, il faut connecter l'alimentation avant de fixer la caméra au mur.
- ➡ Fixer les supports de caméra aux caméras.
- ➡ Desserrez la bague de réglage du support et déplacez la caméra jusqu'à la position souhaitée. Serrez ensuite la bague de réglage, en tenant fermement la caméra en position.
- ➡ Connectez une extrémité du bloc d'alimentation de la caméra à la caméra et l'autre extrémité à une prise électrique ou à un limiteur de surtension. Assurez-vous que le connecteur d'alimentation soit complètement inséré afin d'éviter que l'eau n'entre dans la fiche.
- ➡ Retirez le film protecteur à l'avant de la caméra. Si le film n'est pas retiré, il affectera la qualité de l'image.

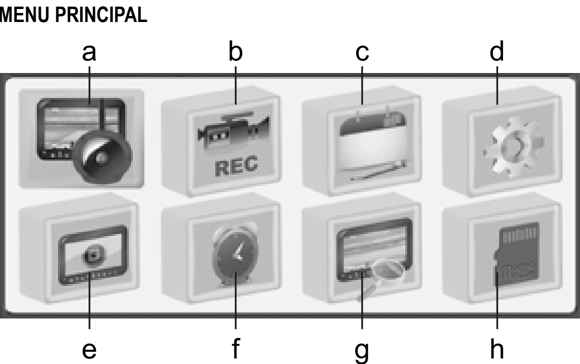
RÉGLAGE DU RÉCEPTEUR ACL

- ➡ Utilisez un tournevis cruciforme (non inclus) pour ouvrir le compartiment de la pile sur le panneau arrière.
- ➡ Insérez la pile incluse de façon à ce que l'instruction **„THIS SIDE UP"** (ce côté vers le haut) soit visible, et les onglets de plastique transparent sur les côtés de la pile soient tournés vers l'extérieur. Remettez en place le couvercle du compartiment de la pile.
- ➡ Brancher l'adaptateur d'alimentation inclus à un récepteur et à une prise électrique.
- S'assurer de brancher la caméra à une prise électrique avant d'allumer le récepteur. Cela permettra d'établir une meilleure connexion.
- ➡ Tirez l'antenne à l'arrière du récepteur ACL vers le haut.
- ➡ Maintenir le bouton d'alimentation sur le panneau avant enfoncé pendant 2 secondes. L'écran de démarrage apparait, suivi par la vidéo en direct transmise de votre caméra.

14 15 16

MENU PRINCIPAL

a b c d



e f g h

APERÇU

- **a** Réglez la détection de mouvement et la luminosité et ajoutez des caméras supplémentaires au moniteur.
- **b** Réglez les paramètres d'enregistrement comme les timbres de date, la taille des fichiers enregistrés, la réécriture de fichiers, etc.
- **c** Définissez des horaires pour que le système enregistre en continu ou seulement les événements d'activité pendant certaines périodes chaque jour.
- **d** Réglez l'heure du système, la date et le format horaire, le mode d'économie d'énergie, ou rétablissez les paramètres par défaut.
- **e** Visionnez et gérez les images et les vidéos enregistrées.
- **f** Activez / désactivez l'alarme intégrée en cas de détection de mouvement.
- **g** Lecture de la vidéo en direct.
- **h** Affiche la capacité de la carte micro SD insérée.

UTILISER LE MENU PRINCIPAL

- ➡ Appuyez sur ☰ pour ouvrir le menu principal.
- ➡ Appuyez sur les touches ▲ ▼ ◄ ► pour choisir.
- ➡ Appuyez sur **OK** pour confirmer un choix.
- ➡ Appuyez sur ↩ pour sortir ou revenir sur le menu précédent.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

REMARQUE : Il est important de régler la date et l'heure afin qu'elles soient bien inscrites dans les enregistrements.

- ➡ Appuyez sur ☰ pour ouvrir le menu principal.
- ➡ Sélectionnez **(d)** au moyen des touches fléchées, ensuite appuyez sur **OK**.
- ➡ Sélectionnez **Réglage de l'heure**, ensuite appuyez sur **OK**.
- ➡ Appuyez sur ◄ / ► pour régler la date et l'heure actuelles. Appuyez sur ▲ / ▼ pour vous déplacer entre les éléments.
- ➡ Pour terminer, appuyez sur **OK** afin de sauvegarder vos réglages.
- ➡ Appuyez sur ↩ pour fermer toutes les fenêtres du menu.

POUR JUMELER UNE CAMÉRA SUPPLÉMENTAIRE

- ➡ Connectez la nouvelle caméra à une prise de courant. Placer la caméra et le récepteur à une distance mutuelle de 1 pied.
- ➡ Appuyer sur ☰ ensuite sélectionner l'icône **Camera Setting**. Appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ➡ Sélectionner **Pairing** et appuyer sur **OK.**
- ➡ Utiliser le flèches sur le récepteur pour sélectionner le canal que vous souhaitez jumeler à la caméra. Les canaux jumelés à une caméra existante affichent la mention **PAIR OK**, tandis que les canaux ouverts affichent la mention **NO PAIR**. Appuyer sur **OK** sur le canal souhaité pour commencer à jumeler.
- Si vous jumelez une nouvelle caméra à un canal qui est déjà utilisé par un appareil existant, c'est la nouvelle caméra qui primera. L'ancienne caméra sera automatiquement déconnectée.
- ➡ Suivre les instructions affichées à l'écran (les canaux sélectionnés montrent la mention **PAIRING**), appuyer sur le bouton **Pair** derrière la caméra. Vous avez 30 secondes pour appuyer sur e bouton **Pair** sur la caméra. Si le jumelage est réussi, les canaux jumelés montrent la mention **PAIR OK**.
- **Ne pas appuyer et retenir le bouton Pair!**
- ➡ Appuyer sur ↩ jusqu'à sortir de tous les menus. Vous pouvez maintenant visionner les vidéos en direct depuis la caméra en sélectionnant le canal au moyen des flèches sur le récepteur.

Autres réglages du menu similaire à cet exemple!

Ligne d'assistance directe

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à notre ligne d'assistance directe. Suisse : Tél. 0900 00 1675 (frais Swisscom à l'impression de ce mode d'emploi : CHF 2,60/min). En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur.

Remarques d'entretien

Nettoyez les surfaces du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien ou de solvants.

Garantie

Les appareils SWITEL sont contrôlés et fabriqués suivant les meilleurs procédés. Des matériaux sélectionnés et des technologies de pointe leur garantissent un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne s'applique pas si la cause d'une erreur de fonctionnement du téléphone portable repose sur l'opérateur de réseau de téléphonie mobile. La garantie ne s'applique pas aux piles et piles rechargeables utilisées dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date
d'achat. Pendant la durée de la garantie, tous les défauts dus à des vices de matériel ou de fabrication seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures sont exclus de la garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer, de remplacer les pièces défectueuses ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant que les défauts ne reposent pas sur une faute intentionnelle ou une négligence grossière du fabricant. Si votre appareil SWITEL présente cependant un défaut pendant la période de garantie, veuillez vous adresser exclusivement au magasin où vous l'avez acheté en présentant votre bon d'achat. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie répondant à ces dispositions qu'exclusivement auprès de votre revendeur. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.

Mettre l'appareil au rebut

Si vous ne voulez plus servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme de traitement des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus de mettre tous les appareils électriques et électroniques usagés dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères ! Vous êtes tenus par la loi d'éliminer vos piles et piles rechargeables auprès d'un revendeur de piles ainsi qu'auprès de centres de collecte responsables de leur élimination qui mettent à disposition des conteneurs adéquats. Leur élimination est gratuite. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter les piles et piles rechargeables dans les ordures ménagères, mais que vous devez les apporter à un centre de collecte. Éliminez les fournitures d'emballage selon les règlements locaux.

Déclaration de conformité

Cet appareil est en conformité avec la directive 1999/5/CE sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité. La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée sur l'appareil par la marqe CE. Vous avez la possibilité de télécharger gratuitement la déclaration intégrale de conformité sur notre site Internet www.switel.com.

Données techniques (Sous réserve de modifications techniques)

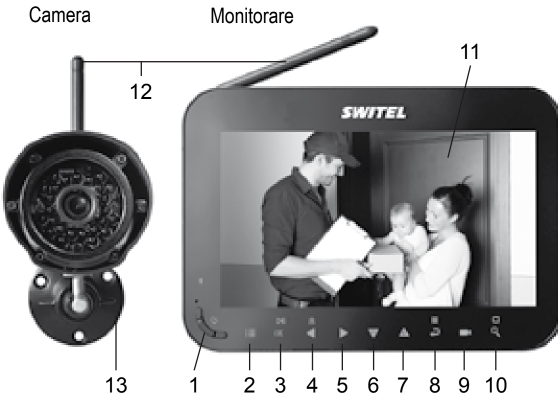
Caractéristique	Valeur
HS 1000 Gamme: Extérieur max. 150 m, intérieur max. 50 m	
H x L x P (Caméra)	138 x 232 x 78 mm
H x L x P (Unité surveiller)	188 x 17 x 132 mm
Poids (Caméra)	340 g (caméra seule)
Poids (Unité surveiller)	340 g
Fréquence	2,400 ~ 2,4835 GHz
Traitement de l'image	MPEG4
Température de fonctionnement	14 ~ 122°F / –10 ~ 50°C
Sensor Caméra	1/4" CMOS
Écran	7" (17,8 cm) Color LCD (800 x 480 pxl)

Bloc secteur

En utilisant le modèle d'adaptateur d'alimentation à haut rendement énergétique pour l'unité de caméra et surveiller (6V DC 800mA ±5%)

SWITEL

Sistema senza fili del video monitor HS 1000



ITALIANO

Istruzioni per l'uso

Leggere e osservare le seguenti informazioni e conservare le istruzioni per l'uso per consultazione futura!

AVVERTENZA!

Indicazioni di sicurezza

- Pericolo di esplosione!
- ➡ Utilizzare solo gli alimentatori di rete forniti in dotazione!
- ➡ Utilizzare solo batterie ricaricabili fornite in dotazione o equivalenti!
- ➡ Trattare sempre con prudenza batterie e pile e usare batterie e pile solo come descritto.
- ➡ Non mischiare mai batterie ricaricabili e pile. Non utilizzare mai batterie ricaricabili o pile con capacità o stati di carica differenti. Evitare l'uso di batterie ricaricabili o pile difettose. Non caricare mai le pile.
- Rischio di soffocamento dovuto a minuteria, pellicole protettive e di imballaggio!
- ➡ Tenere lontano tale imballaggio dalla portata dei bambini!
- Batterie ricaricabili e pile possono provocare danni alla salute e all'ambiente!
- ➡ Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere nell'ambiente accumulatori e pile. Queste possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente.
- Non utilizzare il unità in prossimità di apparecchiature mediche. Per evitare interferenze, una distanza minima di 2,5 m è osservata per altri dispositivi elettronici!
- Pericolo di incendio dovuto alla presenza di alimentatori di rete! Gli alimentatori di rete possono surriscaldarsi. Non poggiare alcun oggetto sopra l'alimentatore di rete. Non ostacolare mai l'accesso all'alimentatore di rete con mobili o altri oggetti.
- Pericolo di inciampare dovuto a cavi non posati correttamente! Procedere alla posa dei cavi in modo da escludere il rischio di inciampare!

ATTENZIONE!

- Evitare un'esposizione a fumo, polvere, vibrazioni, sostanze chimiche, umidità, calore e raggi solari diretti.
- Le riparazioni vanno affidate esclusivamente al personale qualificato del servizio di assistenza tecnica.
- Rimuovere le adattatore di corrente durante il lungo periodo di non utilizzo.

OGGETTO DI FORNITURA

1 Telecamera, 1 Monitorare, 2 Adattatore di corrente, 1 batteria ricaricabile, 1 Supporto Camera, 3 viti di fissaggio, 1 Istruzioni per l'uso

UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La fotocamera offre un flusso video al monitor. Qualsiasi altro impiego è considerato uso improprio. Modifiche o trasformazioni non è permesso. In nessun caso aprire i dispositivi o completare riparazioni di propria iniziativa. Osservare tutte le direttive e le normative locali.

ELEMENTI DI COMANDO

1 Premere e tenere premuto per 2 secondi per accendere il monitorare acceso o spento.
2 Premere per accedere al menu di sistema.
3 Nei menu, premere per confermare una selezione.
Durante la riproduzione video, premere per riprodurre/video di pausa.
4 Durante Live view, premete ripetutamente per modificare la vista di un altro canale o per vedere tutti i canali in quad o modalità sequenza.
Nei menu, premere per passare la selezione del menu a sinistra.
Durante la riproduzione video, premere e tenere premuto per riavvolgere il video.
5 Durante Live view, premete ripetutamente per modificare la vista di un altro canale o per vedere tutti i canali in quad o modalità sequenza.
Nei menu, premere per passare la selezione del menu a destra.
Durante la riproduzione video, premere e tenere premuto per il video avanti veloce.
6 Nei menu, premere per spostare la selezione di menu verso il basso.
During live view and playback, press to decrease the volum of the monitorare.
7 Nei menu, premere per spostarsi menu di selezione in alto.
Durante la visualizzazione live e la riproduzione, premere per aumentare il volume del monitorare.
8 Nei menu, premere per tornare al menu precedente. Durante il video la riproduzione, premere per arrestare il video.
9 Durante Live view, premere per salvare l'immagine del display video.
Durante Live view, premere e tenere premuto per iniziare la registrazione video. Premere mentre un file di immagine o il video è selezionato per eliminare il file.
10 Durante la visualizzazione live, premere per ingrandire. Premere di nuovo per diminuire.
11 Display
12 Antenna
13 Supporto camera
14 Vite
15 Vano batteria
16 Batteria

NOTA: Evitare di installare in una posizione che richiede il segnale wireless di passare attraverso le strutture di cemento, calcestruzzo, o metallo. Questo riduce la portata di trasmissione.

CONFIGURAZIONE VIDEOCAMERA

Prima di installare fotocamera, pianificare attentamente dove e come sarà posizionato, e dove si vuole passare il cavo che collega la fotocamera al alimentatore.

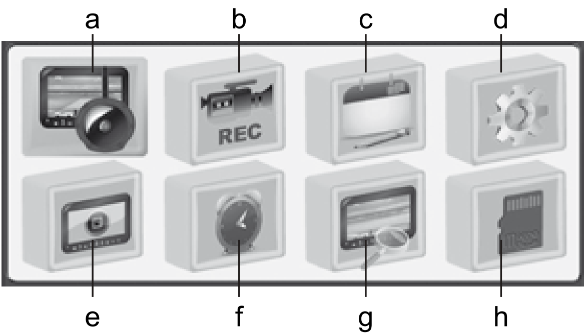
- Le telecamere sono classificati per installazione interna / esterna, ma non sono previsti per l'esposizione diretta alla pioggia o alla neve. Per applicazioni esterne installare al riparo protetto dagli agenti atmosferici.
- Telecamere senza fili richiedono una fonte di energia per funzionare.
- Assicurarsi prese di corrente sono al riparo dalle intemperie.
- ➡ Utilizzare le viti di montaggio in dotazione per fissare il supporto telecamera alla superficie di montaggio.
- ➡ Segnare la posizione dei fori sulla superficie di montaggio con la base del supporto di montaggio.
- ➡ Praticare i fori e inserire i tasselli del muro a secco (incluso), se necessario.
- ➡ Saldamente collegare telecamera alla superficie utilizzando le viti in dotazione.
  Se si esegue il cavo di alimentazione attraverso la superficie di montaggio, collegare alimentazione prima di collegare la fotocamera al muro.
- ➡ Fissare il supporto della videocamera alla videocamera.
- ➡ Allentare la ghiera di regolazione sul metallo supporto videocamera e spostare la videocamera al posizione desiderata.
- ➡ Stringere la ghiera di regolazione al termine, tenendo saldamente la videocamera in posizione.
- ➡ Collegare un'estremità dell'adattatore di alimentazione della videocamera per la videocamera e l'altra estremità a una presa elettrica o un limitatore di sovratensione. Assicurarsi che il connettore di alimentazione sia completamente inserito per evitare che l'acqua entrare nella spina.
- ➡ Rimuovere la pellicola protettiva dalla videocamera lente.

CONFIGURAZIONE MONITORARE

- ➡ Usare un cacciavite a croce (non incluso) per aprire la batteria vano sul pannello posteriore.
- ➡ Inserire la batteria in dotazione in modo che il dichiarazione „**THIS SIDE UP**" è visibile, e le linguette di plastica trasparente sul lato della faccia di batteria. Sostituire la batteria coperchio del vano
- ➡ Collegare l'alimentatore incluso al monitor e ad una presa elettrica.
- Assicurarsi di collegare prima la videocamera a una presa elettrica prima accendere il monitorare. Ciò garantirà un collegamento adeguato. Caricare il batteria durante la notte prima di utilizzare. Il ricevitore batteria ricaricabile offre fino a 5 ore di uso portatile.
- ➡ Tirare l'antenna sul retro del monitorare.
- ➡ Premere e tenere premuto il pulsante di accensione sul pannello anteriore per 2 secondi. Viene visualizzata la schermata di avvio, seguita da video in diretta dalla tua videocamera.

14
15
16

MENU PRINCIPALE



DESCRIZIONE

a Configurare il rilevamento del movimento, luminosità, ed associare ulteriori videocamere al monitorare.
b Configurare le impostazioni di registrazione, come datari, file di registrazione dimensioni, file di sovrascrittura e altro.
c Impostare gli orari di avere il record sistema continuo o solo movimento-eventi durante orari specifici ogni giorno
d Configurare ora di sistema, data e formato ora, modalità di risparmio energetico, o ripristinare le impostazioni di sistema predefinite.
e Visualizzare e gestire le immagini salvate e video.
f Abilitare / disabilitare cicalino di allarme per gli eventi di rilevamento del movimento.
g Guarda il video dal vivo.
h Visualizza la dimensione della scheda microSD inserita.

UTILIZZO DEL MENU PRINCIPALE

- ➡ Premere ☰ per accedere al menu.
- ➡ Utilizzare il ▲ ▼ ◄ ► per effettuare una selezione.
- ➡ Premere **OK** per confermare una selezione.
- ➡ Premere ↩ per uscire o tornare al menu precedente.

IMPOSTAZIONE DATA & ORA

NOTA: E ,importante impostare la data e l'ora per garantire che essi siano correttamente catturati sulle registrazioni.

- ➡ Premere ☰ per accedere al menu.
- ➡ Selezionare (**d**) utilizzando i tasti freccia, premere poi **OK**.
- ➡ Selezionare **Clock setup**, premere poi **OK**.
- ➡ Premere ◄ / ► per configurare la data e l'ora corrente.
  Premere ▲ / ▼ per spostarsi tra le voci.
- ➡ Al termine, premere **OK** per salvare le impostazioni.
- ➡ Premere ↩ per uscire o tornare al menu precedente.

COPPIA UNA TELECAMERA AGGIUNTIVA

- ➡ Collegare la nuova fotocamera a una presa elettrica. Posizionare la telecamera e il monitor all'interno di 30 cm di ogni altro.
- ➡ Premere ☰ quindi selezionare il **Camera Setting**. Premere **OK** per confermare.
- ➡ Selezionare **Pairing** e premere **OK.**
- ➡ Utilizzare i tasti freccia sul ricevitore per selezionare il canale che si desidera abbinare la fotocamera al. I canali sono accoppiati ad una telecamera esistente mostrano la dichiarazione **PAIR OK**, mentre i canali aperti mostrano **NO PAIR**. Premere **OK** sul canale desiderato per iniziare accoppiamento.
- Se si associa una nuova fotocamera a un canale che è già utilizzato da una telecamera esistente, la nuova fotocamera verrà collegata a quel canale. La vecchia macchina fotografica verrà automaticamente disconnesso.
- ➡ Il canale selezionato mostra la dichiarazione **PAIRING**. Premere il tasto **Pair** dietro la macchina da presa. Avete 30 secondi per premere il pulsante **Pair** sulla fotocamera. Se l'associazione ha avuto successo, il canale di accoppiamento indica la dichiarazione **PAIR OK**.
- **Non premere e tenere premuto il pulsante Pair!**
- ➡ Premere ↩ fino a uscire tutti i menu. È ora possibile visualizzare il video in diretta dalla telecamera selezionando il canale con i tasti freccia sul monitor

Altre impostazioni del menu simile a questo esempio!

Linea diretta di assistenza

In caso di problemi tecnici, rivolgersi alla nostra linea diretta di assistenza. Svizzera: tel. 0900 00 1675 (spese da rete nazionale Swisscom alla data di stampa: CHF 2,60/min). In caso di reclami entro il periodo di garanzia commerciale, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

Indicazioni per la cura

Pulire le superfici dell'involucro con un panno morbido e antipelucchi. Non utilizzare detergenti o solventi.

Garanzia

Gli apparecchi SWITEL sono costruiti e collaudati in osservanza dei processi di produzione più moderni. L'impiego di materiali selezionati e tecnologie altamente sviluppate sono garanti di una perfetta funzionalità e lunga durata in vita. Non si considera caso di garanzia un malfunzionamento dell'apparecchio la cui causa vada individuata nella sfera di responsabilità del provider di rete telefonica. La garanzia non si estende a pile, batterie ricaricabili o pacchi batteria utilizzati all'interno degli apparecchi. Il periodo di garanzia commerciale ricopre 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Entro il periodo di garanzia si procederà all'eliminazione gratuita di tutti i guasti dovuti a difetti di materiale o produzione. Il diritto di garanzia cessa in caso di interventi da parte dell'acquirente o di terzi. Danni dovuti a impiego o esercizio improprio, naturale usura, errato montaggio o conservazione, collegamento o installazione impropri, forza maggiore o altri influssi esterni non sono coperti da garanzia. In qualità di produttore ci riserviamo il diritto, in caso di reclami, di riparare o sostituire le parti difettose o di rimpiazzare l'apparecchio. Parti o apparecchi sostituiti passano di nostra proprietà. Sono esclusi diritti di risarcimento per danni se non dovuti a intenzione o colpa grave del costruttore. In caso di difetti del presente apparecchio durante il periodo di garanzia, si prega di rivolgersi esclusivamente al negozio di rivendita dell'apparecchio SWITEL assieme al relativo scontrino di acquisto. In base alle presenti disposizioni, tutti i diritti di garanzia dovranno essere fatti valere esclusivamente nei confronti del rivenditore autorizzato. Decorso il termine di due anni dalla data di acquisto e consegna dei nostri prodotti non sarà più possibile fare valere alcun diritto di garanzia.

Smaltimento

Smaltire l'apparecchio consegnandolo in uno dei punti di raccolta istituiti dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale (ad es. centro di riciclo materiali). La legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici prescrive ai proprietari di apparecchi esauriti la consegna di apparecchi elettrici ed elettronici in un centro di rilievo rifiuti in raccolta differenziata. Il simbolo riportato qui a lato indica che non è assolutamente consentito smaltire l'apparecchio gettandolo nei rifiuti domestici! Per legge sussiste l'obbligo di consegnare batterie e pile presso i rivenditori di pile utilizzando gli appositi contenitori di raccolta e provvedendo in tal modo al corretto smaltimento.
Lo smaltimento è gratuito. I simboli indicano che non è assolutamente consentito gettare batterie e pile nei rifiuti domestici, consegnandoli ai fini dello smaltimento nei rispettivi punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio è conforme alla direttiva 1999/5/CE concernente le apparecchiature radio, le apparecchiature terminali di telecomunicazione il reciproco riconoscimento della loro conformità. La conformità con la direttiva di cui sopra viene confermata dal marchio CE applicato sull'apparecchio. Per la dichiarazione di conformità completa si prega di voler usufruire del servizio gratuito di download dal nostro sito web www.switel.com.

Dati tecnici (Con riserva di modifiche tecniche)

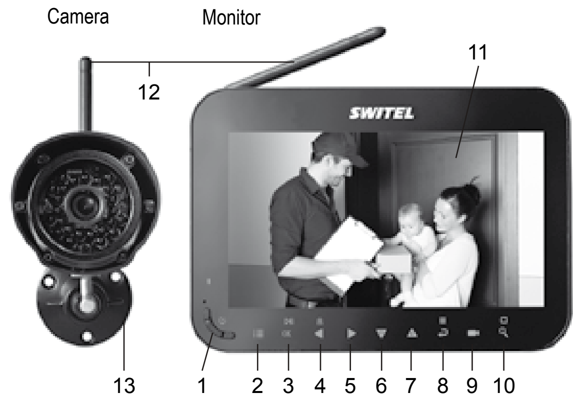
Caratteristica	Valore
HS 1000 Campo di funzionamento: esterno 150 m, coperto 50 m	
L x A x P (camera)	138 x 232 x 78 mm
L x A x P (monitorare)	188 x 17 x 132 mm
Peso (camera)	340 g (without stand)
Peso (monitorare)	340 g
Frequenza	2,400 ~ 2,4835 GHz
Immagine	MPEG4
Temperatura di esercizio (camera)	14 ~ 122°F / –10 ~ 50°C
Sensore camera	1/4" CMOS
Monitorare	7" (17,8 cm) Color LCD (800 x 480 pxl)

Alimentatore di rete

Utilizzando il modello a basso consumo energetico adattatore di alimentazione unità di camera e monitorare (6V DC 800mA ±5%)

SWITEL

Wireless video monitoring system HS 1000



ENGLISH

Operating Instructions

Please read and observe the following information and keep the operating manual nearby for future reference!



WARNING!

Safety information

- Risk of explosion!
- ➡ Only use the power adapter plugs supplied!
- ➡ Only use batteries supplied or ones of the same type!
- ➡ Always treat batteries with due care and attention and only use batteries as described.
- ➡ Never use standard and rechargeable batteries together. Never use rechargeable batteries or standard batteries with different capacities or charge statuses together. Never use standard or rechargeable batteries which are damaged. Never charge the batteries.
- Risk of suffocation through small objects, packaging and protective foil!
- ➡ Keep children away from the product and its packaging!
- Risks to health and the environment from batteries!
- ➡ Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They could contain toxic and ecologically harmful heavy metals.
- Never use the units in the vicinity of medical equipment. Effects on such equipment cannot be fully ruled out. Please observe a minimal distance of 2.5m to sources of interference such as televisions or computer screens.
- Risk of fire through power adapter plugs! Power adapter plugs can heat up. Never leave any objects on the power adapter plugs. Ensure access to power adapter plugs is not obstructed by furniture or such.
- Risk of tripping due to improperly laid cable! Lay the cables so that nobody can trip over them!



ATTENTION!

- Prevent exposure to environmental influences, e.g. smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat and direct sunlight.
- Only allow repairs to be completed by qualified personnel.
- Remove the power adapter and battery during long period of non-use.

PACKAGE CONTENTS

1 Camera, 1 Monitor, 2 Power adapter plug, 1 Operating instruction
1 Rechargeable battery, 1 Camera stand, 1 Mounting kit

INTENDED USE

The camera serves a video stream to the monitor. Any other use is considered unintended use. Unauthorised modification or reconstruction is not permitted. Under no circumstances open the devices or complete any repair work yourself. Observe all local directives and regulations.

OPERATING ELEMENTS

1 Press and hold for 2 seconds to turn the receiver on or off.
2 Press to enter the system menu.
3 In menus, press to confirm a selection. Play/Pause: During video playback, press to play/pause video.
4 During live view, press repeatedly to change the view to a different channel or to see all channels in quad or sequence mode.
In menus, press to move menu selection to the left.
During video playback, press and hold to rewind video.
5 During live view, press repeatedly to change the view to a different channel or to see all channels in quad or sequence mode.
In menus, press to move menu selection to the right.
During video playback, press and hold to fast-forward video.
6 In menus, press to move menu selection down. During live view and playback, press to decrease the volum of the receiver.
7 In menus, press to move menu selection up. During live view and playback, press to increase the volume of the receiver.
8 In menus, press to return to the previous menu. During video playback, press to stop video.
9 During live view, press to save an image of the video display.
During live view, press and hold to begin recording video.
Press while an image or video file is selected to delete the file.
10 During live viewing, press to zoom in. Press again to zoom out.
11 Display
12 Antenna
13 Camera stand
14 Screw
15 Battery compartment
16 Battery

NOTE: Avoid installing in a location that requires the wireless signal to pass through cement, concrete, or metal structures. This will reduce the transmission range.

CAMERA SETUP

Before installing camera, carefully plan where and how it will be positioned, and where you will route the cable that connects the camera to the power adapter

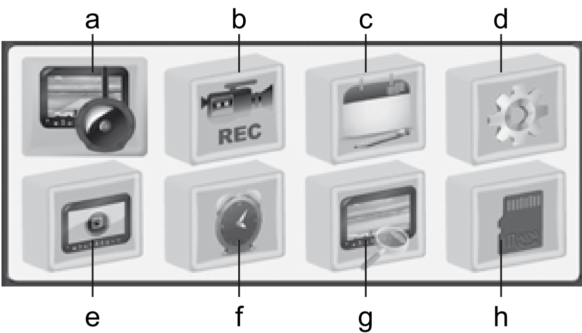
- Cameras are rated for indoor/outdoor installation, but are not intended for direct exposure to rain or snow. For outdoor applications install under shelter protected from the elements.
- Wireless cameras require a power source to operate.
- Ensure power outlets are sheltered from the elements.
- ➡ Use the included mounting screws to attach the camera stand to the mounting surface
- ➡ Mark the positions of the screw holes on the mounting surface with the base of the mounting stand.
- ➡ Drill holes and insert the drywall anchors (included) as needed.
- ➡ Firmly attach camera to the surface using the included screws.
- i If you run the power cable through the mounting surface, connect power before attaching the camera to the wall.
- ➡ Attach the camera stand to the camera.
- ➡ Loosen the adjustment ring on the metal camera stand and move the camera to the desired position.
Tighten the adjustment ring when finished, holding the camera firmly in position.
- ➡ Connect one end of the camera's power adapter to the camera and the other end to an electrical outlet or surge protector. Make sure the power connector is fully inserted to avoid water getting in the plug.
- ➡ Remove the protective film from the front of the camera. If the film is not removed, it will affect picture quality.

LCD MONITOR SETUP



- ➡ Use a Phillips screwdriver (not included) to open the battery compartment on the back panel.
- ➡ Insert the included battery so the statement "THIS SIDE UP" is visible, and the clear plastic tabs on the side of the battery face outwards. Replace the battery compartment cover
- ➡ Connect the included power adapter to the monitor and to an electrical outlet.
- i Make sure to first connect the camera to an electrical outlet before powering on the receiver. This will ensure a proper connection. Charge the receiver overnight before using. The receiver's rechargeable battery provides up to 5 hours of portable use.
- ➡ Pull up the antenna on the back of the LCD monitor.
- ➡ Press and hold the power button on the front panel for 2 seconds. The startup screen appears, followed by live video from your camera.

MAIN MENU



OVERVIEW

- **a** Configure motion detection, brightness, and pair additional cameras to the monitor.
- **b** Configure recording settings such as date stamps, recording file size, file overwrite and more.
- **c** Set schedules to have the system record continuously or just motion-events during specific times each day
- **d** Configure system time, date & time format, power saving mode, or restore default system settings.
- **e** View and manage saved images and videos.
- **f** Enable / disable alarm buzzer for motion-detection events.
- **g** View live video.
- **h** Displays the size of the inserted microSD card.

USING THE MAIN MENU

- ➡ Press ☰ to enter the menu.
- ➡ Use the ▲ ▼ ◄ ► keys to make a selection.
- ➡ Press **OK** to confirm a selection.
- ➡ Press ⮐ to exit or return to the previous menu.

SETTING THE DATE & TIME

NOTE: It is important to set the date and time to ensure that they are properly captured on recordings.

- ➡ Press ☰ to enter the main menu.
- ➡ Select (**d**) using the arrow keys, then press **OK**.
- ➡ Select **Clock setup**, then press **OK**.
- ➡ Press ◄ / ► to configure the current date and time. Press ▲ / ▼ to move between items.
- ➡ When finished, press **OK** to save your settings.
- ➡ Press ⮐ to exit or return to the previous menu.

PAIR AN ADDITIONAL CAMERA

- ➡ Connect the new camera to a power outlet. Place the camera and the monitor within 1ft of each other.
- ➡ Press ☰ then select the **Camera Setting** icon. Press **OK** to confirm.
- ➡ Select **Pairing** and press **OK.**
- ➡ Use the arrow keys on the receiver to select the channel you want to pair the camera to. Channels that are paired to an existing camera show the statement **PAIR OK**, while open channels show **NO PAIR**. Press **OK** on the desired channel to begin pairing.
- i If you pair a new camera to a channel that is already being used by an existing camera, the new camera will be connected to that channel. The old camera will automatically be disconnected.
- ➡ Following the onscreen prompt (the selected channel shows the statement **PAIRING**), press the Pair button behind the camera. You have 30 seconds to press the Pair button on the camera. If pairing was successful, the pairing channel shows the statement **PAIR OK**.
- **Do not press and hold the Pair button!**
- ➡ Press ⮐ until you have exited all menus. You can now view live video from the camera by selecting the channel using the arrow keys on the monitor.

Other settings in the menu similar to this example!

Service hotline

In the case of technical problems, contact our Service hotline. Switzerland: Tel. 0900 00 1675 (national charges, Swisscom at time of going to print: CHF 2.60/min). In the case of claims under the terms of guarantee, contact your sales outlet.

Maintenance

Clean the surface of the housing with a soft, fluff-free cloth. Do not use any cleaning agents or solvents.

Guarantee

SWITEL equipment is produced and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of guarantee do not apply when a device malfunction was caused by the mobile telecommunications network operator/provider. The terms of guarantee do not apply to the batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase. All deficiencies related to material or manufacturing errors within the period of guarantee will be redressed free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following tampering by the purchaser or third parties. Damage caused as the result of improper handling or operation, normal wear and tear, incorrect positioning or storage, improper connection or installation or Acts of God and other external influences are excluded from the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair defective parts, replace them or replace the entire device. Replaced parts or devices become our property. Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer. If your device does show signs of a defect within the period of guarantee, please contact the sales outlet where you purchased the SWITEL device, producing the purchase receipt as evidence. All claims under the terms of guarantee in accordance with this agreement can only be asserted at the sales outlet. No claims under the terms of guarantee can be asserted after a period of two years from the date of purchase and hand-over of the product.

Disposal

In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). According to the laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old electronic and electrical devices in a separate waste container. The adjacent symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste!
You are legally obliged to dispose of power packs and batteries at the point of sale or in the corresponding containers provided at collection points by local public waste authorities. Disposal is free of charge. The symbols indicate that the batteries must not be disposed of in normal domestic waste and that they must be brought to collection points provided by local public waste authorities. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

Declaration of Conformity

This device fulfils the requirements stipulated in the Directive 1999/5/EC on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE mark on the device. To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our web site www.switel.com.

Technical data (All rights reserved)

Feature	Value
HS 1000 Operating range: Outdoor max. 150 m, indoor max. 50 m	
W x H x D (camera)	138 x 232 x 78 mm
W x H x D (monitor)	188 x 17 x 132 mm
Weight (camera)	340 g (without stand)
Weight (monitor)	340 g
Frequency	2,400 ~ 2,4835 GHz
Image	MPEG4
Operating Temperature (Camera)	14 ~ 122°F / –10 ~ 50°C
Camerasensor	1/4“ CMOS
Monitordisplay	7“ (17,8 cm) Color LCD (800 x 480 pxl)

Power adaptor plug

Using the energy-efficient power adaptor model for camera and monitor (6V DC 800mA ±5%)